



MOTOROLA

NEDERLANDS

Gebruikershandleiding

MBP8

Babymonitor

De functies beschreven in deze gebruikershandleiding kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

Welkom...

dit is uw nieuwe Motorola Babymonitor!

Dank u voor de aanschaf van de MBP8. U kunt uw baby horen terwijl het in een andere kamer slaapt.

Bewaar het verkoopbewijs met verkoopdatum in uw administratie. U moet een verkoopbewijs tonen om aanspraak te kunnen maken op garantie op uw Motorolaproduct. Registratie is niet vereist om aanspraak te maken op garantie.

Voor vragen over uw product kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

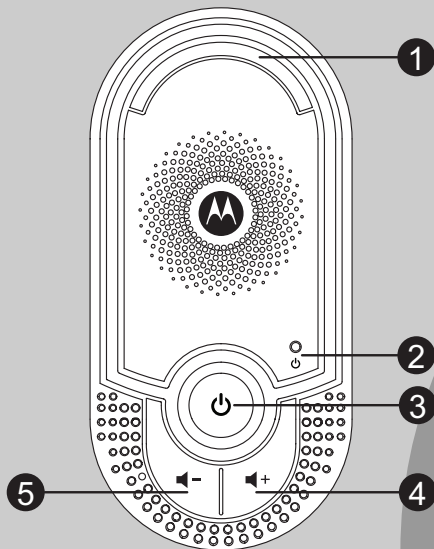
Deze gebruikershandleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om optimaal van uw product gebruik te maken.

Lees de Veiligheidsvoorschriften op pagina 6 door alvorens de babymonitor te gebruiken.

Is alles aanwezig?

- 1 x Oudertoestel
- 1 x Babytoestel

Overzicht van het Oudertoestel



1 Geluidsniveau indicators

3 GROENE en 2 RODE LED's geven het audioniveau aan dat wordt geregistreerd door de microfoon van het babytoestel. Hoe meer LED's oplichten, hoe sterker het geluid.

Als geen LED oplicht, dan is het geluidsniveau in de babykamer onder het niveau dat op het oudertoestel is ingesteld.

De LED's worden ook gebruikt om het geluidsvolume van de luidspreker op het oudertoestel aan te geven; hoe meer LED's oplichten hoe hoger de instelling van 0 tot 5.

2 Verbindingsindicator

Deze licht op als het oudertoestel is ingeschakeld en is gekoppeld aan het babytoestel.

Knippert als het oudertoestel buiten bereik is van het babytoestel.

3 Voeding

Ingedrukt houden om het oudertoestel aan/uit te zetten.

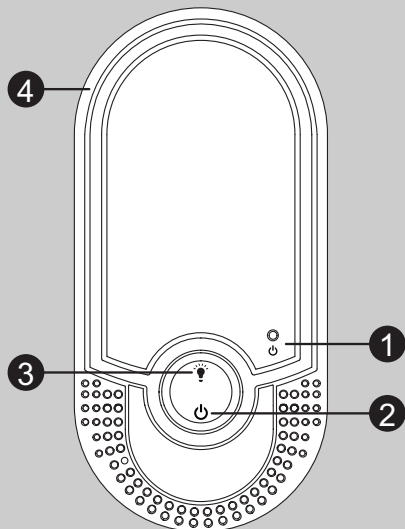
4 Volume +




Indrukken om het volume van de luidspreker te verhogen.

5 Volume -

Indrukken om het volume van de luidspreker te verlagen.

Overzicht van het babytoestel



- 1 Voedingsindicator** 
Aan als het babytoestel is ingeschakeld.
- 2 Voeding** 
Ingedrukt houden om het babytoestel aan/uit te zetten.
- 3 Nachtlicht** 
Indrukken om het nachtlicht aan/uit te schakelen.
- 4 Nachtlicht vermogen**
Aan wanneer het nachtlicht is ingeschakeld.
Uit wanneer het nachtlicht is uitgeschakeld.

Belangrijke aanwijzingen voor het installeren van uw babymonitor

- Om het babytoestel en oudertoestel samen te gebruiken moet een radioverbinding tussen beide toestellen worden gemaakt; het bereik is afhankelijk van de omstandigheden.
- Grote metalen voorwerpen zoals een koelkast, een spiegel, archiefkast, metalen deuren of gewapend beton tussen het babytoestel en het oudertoestel kan het radiosignaal blokkeren.
- De signaalsterkte kan ook worden beïnvloed door andere solide objecten zoals muren, door radio's of elektrische apparatuur zoals tv's, computers, draadloze en mobiele telefoons, fluorescerende verlichting of dimmerschakelaars.
- Gebruik van andere draadloze producten zoals draadloze netwerken, Bluetooth-systemen of magnetronovens kunnen ook interferentie veroorzaken, dus houd de babymonitor uit de buurt van dergelijke producten of zet ze uit als ze storing veroorzaken.
- Als het signaal slecht is, kunt u proberen het ouder- of babytoestel te verplaatsen.
- Het wordt aanbevolen dat het babytoestel ongeveer 1 meter van de wieg staat om zeker te zijn dat geluid kan worden ontvangen en gehoord.
- Het is essentieel dat er voldoende ruimte is rondom het babytoestel.



1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	6
2. IN GEBRUIK NEMEN	7
3. GEBRUIK VAN UW BABYMONITOR	7
3.1 Het oudertoestel in/uitschakelen	7
3.2 Het babytoestel in/uitschakelen	7
3.3 Het nachtlucht inschakelen	8
3.4 Luidsprekervolume instellen	8
4. VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT (MILIEU)	8
5. REINIGEN	9
6. PROBLEMEN OPLOSSEN	9
7. ALGEMENE INFORMATIE	10
8. TECHNISCHE GEGEVENS	14
EC DECLARATION OF CONFORMITY	15



1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Binnenin het toestel is niet-geïsoleerde “gevaarlijke spanning” aanwezig die sterk genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



WAARSCHUWING:

Er zijn belangrijke instructies voor gebruik en onderhoud (service) instructies in de begeleidende documentatie van dit apparaat.

Deze babymonitor voldoet aan alle relevante normen voor elektromagnetische velden en is veilig in gebruik mits behandeld volgens de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding. Lees de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding dus aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- Installeer het apparaat in de nabijheid van een goed toegankelijk stopcontact.
- Kies een plaats voor de babymonitor die de beste audio-ontvangst van uw baby in de wieg geeft.
- Plaats de babymonitor of het snoer NOOIT in de wieg.
- Het monteren moet door een volwassene worden uitgevoerd. Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.

- Dit apparaat is geen speelgoed. Voorkom dat kinderen er mee spelen.
- Deze babymonitor is geen vervanging voor verantwoord toezicht van volwassenen.
- Houd deze Gebruikershandleiding bij de hand om later te kunnen raadplegen.
- De babymonitor niet met een handdoek of deken afdekken.
- Test de monitor zodat u vertrouwd bent met alle functies voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De babymonitor niet in de buurt van water gebruiken.
- De babymonitor niet in de buurt van warmtebronnen gebruiken.

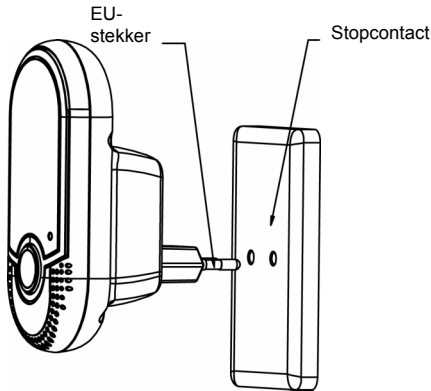
OPGELET

Het apparaat niet blootstellen aan water of vochtigheid om het gevaar van brand of elektrische schok te vermijden. Het apparaat nooit demonteren. Het openen van de behuizing is gevaarlijk en doet de garantie vervallen.

De stekker wordt gebruikt om het apparaat uit te schakelen en moet tijdens gebruik aangesloten blijven. Om het apparaat geheel uit te schakelen moet de stekker uit het stopcontact worden verwijderd.

2. IN GEBRUIK NEMEN

Voeding voor het babytoestel





1. Kies een passende plaats bij een goed toegankelijk stopcontact.
2. Het babytoestel aansluiten op het stopcontact in de babykamer. Zorg dat er voldoende ruimte is om geluid te detecteren van ten hoogste 1 meter afstand van de baby.
3. Installeer het oudertoestel op de plaats van waar u de baby wilt controleren.


3. GEBRUIK VAN UW BABYMONITOR


Lees deze instructies aandachtig door en houdt er rekening mee dat de babymonitor alleen als hulpmiddel is bedoeld. Het is geen vervanging voor verantwoord toezicht van volwassenen.

3.1 Het oudertoestel in/uitschakelen

1. Wanneer het oudertoestel is uitgeschakeld, de toets  ingedrukt houden totdat de **Verbindingsindicator** aan is. Het oudertoestel is nu ingeschakeld en zoekt naar verbinding met het babytoestel.
2. Wanneer het oudertoestel is ingeschakeld, de toets  ingedrukt houden totdat de **Verbindingsindicator** uit is. Het oudertoestel is nu uitgeschakeld.

3.2 Het babytoestel in/uitschakelen

Wanneer het babytoestel is uitgeschakeld, de toets  ingedrukt houden totdat de **Voedingsindicator** aan is. Het babytoestel is nu ingeschakeld.



Wanneer het oudertoestel is ingeschakeld, de toets  ingedrukt houden totdat de **Verbindingsindicator** uit is. Het babytoestel is nu uitgeschakeld.

OPMERKING

Als het oudertoestel en het babytoestel te dicht bij elkaar staan, hoort u een hoge geluidstoon. Dit duidt niet op een storing. De toestellen zijn ontworpen om op een bepaalde afstand van elkaar gebruikt te worden, d.w.z. in verschillende kamers.



3.3 Het nachtlucht inschakelen

The nachtlucht-functie geeft de kamer een kleine hoeveelheid licht zodat u de baby kun observeren zonder helder verlichting.

1. Wanneer het nachtlucht uit is, op  drukken om het in te schakelen.
2. Wanneer het nachtlucht aan is, op  drukken om het uit te schakelen.

3.4 Luidsprekervolume instellen

Het oudertoestel heeft 6 volumeniveaus, inclusief volume uit.

Druk op  om het volume te verhogen of  om het volume van het oudertoestel te verlagen. De LED's van het geluidsniveau lichten op tijdens het regelen van het volume om het ingestelde niveau tussen 0 (uit), 1 (laag) tot 5 (hoog) aan te geven.

4. VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT (MILIEU)

Geef het product aan het einde van zijn levensduur niet mee met het normale huisvuil. Lever het product in bij een inzamelplaats voor elektrische en elektrische apparatuur voor recycling. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking zijn voorzien van een recyclingsymbool.



Sommige onderdelen van het product kunnen opnieuw worden gebruikt als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met de plaatselijke overheid voor nadere informatie over inzamelpunten in uw omgeving.

Verwijder batterijen op een milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.

5. REINIGEN

Reinig de MBP8 met een vochtige doek of met een antistatisch doekje. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of schurende middelen.

Reinigen en onderhoud


- Gebruik geen verdunner of andere oplosmiddelen of chemicaliën om het apparaat te reinigen - dit kan het product permanent beschadigen en is niet gedekt door de Garantie.
- De MBP8 uit de buurt houden van warme, vochtige omgevingen of direct zonlicht, en niet nat laten worden.
- Alles is in het werk gesteld om de hoge betrouwbaarheidsnorm van uw MBP8 te verzekeren. Mochten er toch problemen optreden, probeer dan niet om het apparaat zelf te repareren - neem contact op met Klantenservice voor hulp.

6. PROBLEMEN OPLOSSEN


Verbindingsindicator op het oudertoestel licht niet op

- Controleer of het oudertoestel is ingeschakeld.

Verbindingsindicator op het oudertoestel knippert

- Het oudertoestel is mogelijk buiten bereik van het babytoestel. Zet beide apparaten dicht bij elkaar, maar niet op een afstand van minder dan 1,5 meter.
- Het babytoestel is mogelijk uitgeschakeld. De toets  op het babytoestel ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.

Het oudertoestel laat een geluidstoon horen

- Verbinding met babytoestel is verbroken. Zet beide apparaten dicht bij elkaar, maar niet op een afstand van minder dan 1,5 meter.
- Het babytoestel is mogelijk uitgeschakeld. De toets  op het babytoestel ingedrukt houden om het toestel in te schakelen.



Geluid van de baby is niet te horen op het oudertoestel

- Het volumeniveau op het oudertoestel staat mogelijk te laag; verhoog het volumeniveau op het oudertoestel. Zie sectie 3.4 voor instellingen van het volumeniveau.
- Het oudertoestel is mogelijk buiten bereik van het babytoestel. Zet beide apparaten dicht bij elkaar, maar niet op een afstand van minder dan 1,5 meter.

De babymonitor produceert een hoge geluidstoon

- Het oudertoestel en het babytoestel staan mogelijk te dicht bij elkaar. Zet het oudertoestel en het babytoestel minimaal 1,5 meter uit elkaar.
- Het luidsprekervolume op het oudertoestel kan te hoog zijn ingesteld. Verlaag het volume op het oudertoestel.

7. ALGEMENE INFORMATIE

Als het product niet goed functioneert...

1. Lees de Gebruikershandleiding.
2. Neem contact op met klantenservice op +49 (0) 1805 938 802 in Europa
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wie is gedekt?

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIES, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT, EN WORDT GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICEERDE GARANTIES. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACTZAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET

PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIËLE VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEEZEN DOOR DE WET.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.



Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumenten-producten	Twee (2) jaar vanaf de datum waarop de producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumenten-accessoires	Negentig (90) dagen vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumenten-producten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen	Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade als gevolg van: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op het buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormale gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, afstelling, installatie, onderhoud, wijziging of modificaties op welke wijze dan ook door iemand die niet geautoriseerd is door MOTOROLA, BINATONE of haar geautoriseerde servicecenters, vallen niet onder de dekking.

Gewijzigde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datumplaatjes die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd, (b) verbroken zegels of aanwijzingen van geknoei, (c) niet-passende board serienummers, of (d) niet-conforme of niet-Motorola behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van een communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een

geautoriseerd servicecenter van Binatone. Voor service moet het volgende worden overlegd: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.



8. TECHNISCHE GEGEVENS

RF-frequentiebereik	1881.792 MHz - 1897.344 MHz
Kanalen	10
Bedrijfstemperatuur	5°C - 45°C
Voltage babytoestel (Adapter spanning)	Voeding: 100-240V AC, 50/60Hz, 150mA; Vermogen: 6V DC, 450mA
Voltage oudertoestel (Adapter spanning)	Voeding: 100-240V AC, 50/60Hz, 150mA; Vermogen: 6V DC, 450mA

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk



EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment: Digital Baby Monitor

Model Name: MBP 8

Country of Origin: China

Brand: Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum: EN301406 V2.1.1 (2009-07)
EMC: EN301489-6 V1.3.1 (2008-08)
EN301489-1 V1.8.1 (2008-04)
Electrical Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorized modification of the product voids this Declaration.

 **1.**

Manufacturer / Importer
(Signature of authorized person)



London, 25 Jun 11

Signature: (Paul Tsui/ Product Operation
Director)

Place & Date :



Vervaardigd, gedistribueerd of verkocht door
Binatone Electronics International LTD.,
officieel licentiehouders voor dit product.
MOTOROLA en het gestileerde M Logo zijn
handelsmerken of geregistreerde
handelsmerken van Motorola Trademark
Holdings, LLC. en worden onder licentie
gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn het
eigendom van hun respectievelijke eigenaars.
© 2011 Motorola Mobility, Inc. Alle rechten
voorbehouden.



Versie 1.0

Gedrukt in China